

36. AYDIN DOĞAN ULUSLARARASI KARİKATÜR YARIŞMASI KATILIM KOŞULLARI

• Aydın Doğan Uluslararası Karikatür Yarışması her yıl Türkiye’de Aydın Doğan Vakfı tarafından düzenlenmektedir.

• Yarışma, tüm ülkelerin profesyonel ve amatör karikatüristlerine açıktır.

• Seçiciler Kurulu uluslararası üyelerden oluşmaktadır.
Kurul, **Kasım 2019**’da toplanacaktır.

• 36. Aydın Doğan Uluslararası Karikatür Yarışmasının ödül töreni **Haziran 2020**’de **İstanbul**’da yapılacaktır.

KATILIM KOŞULLARI

1. Yarışma serbest konudur.
2. Yarışmaya orijinal karikatürle katılır. Karikatürler bilgisayar çıktısı olarak gönderilecekse orijinal imzalı (ıslak imzalı) olması gerekmektedir. Fotoğraf, fotokopi vs. kabul edilmeyecektir.
3. Gönderilen karikatürler en fazla A3 (29,7 x 42cm) ebadında olacaktır.
4. Yarışmacılar, www.aydindoganvakfi.org.tr adresinde yayınlanan katılım formunu doldurarak, kısa özgeçmişlerini ve bir fotoğraflarını eserleriyle birlikte: Aydın Doğan Vakfı, Burhaniye Mahallesi Kısıklı Cad. No: 65 34676 Üsküdar İstanbul/Türkiye adresine göndereceklerdir.
5. Eserin postada zarar görmesinden veya eserin zamanında ulaşmamasından Vakıf sorumlu değildir.
6. Yarışmaya katılıp ödül kazanan karikatürler iade edilmeyecektir.
7. Yarışmacı, katılım formunu doldurmakla yarışmaya katılacağı karikatürün (lerin) eser sahibi olduğunu ve bu eser(ler) üzerinde haiz olduğu ve 5846 sayılı Türk Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu’nun 21.-25. madde hükümlerinde tanımlanan işleme, çoğaltma, yayma, temsil ve işaret, ses ve/veya görüntü naklinde yarayan araçlarla umuma iletim mali haklarını münhasır olmayan basit ruhsat şeklinde herhangi bir yer, süre ve sayı kısıtlaması olmaksızın ve 3. kişilere devir hakkını da kapsayacak surette Aydın Doğan Vakfı’na lisans verdiğini, ayrıca lisans verilen mali hakların kullanılması için zorunluluk arz eden ve 5846 sayılı FSEK’da sayılı bulunan manevi hakların kullanım yetkisini Aydın Doğan Vakfı’na verdiğini, AydınDoğan Vakfı’nın söz konusu karikatürü (leri) sergilemek, arşivinde tutmak, internet ortamında ve sair şekillerde çoğaltmak ve yayınlamak suretiyle ve bunlarla sınırlı olmaksızın dilediği her şekilde kullanmasına muvafakatinin olduğunu peşinen beyan ve kabul etmektedir.
8. Yarışmacının yarışmaya katılacağı karikatür (ler) in derece ve/veya ödül alması halinde, derece ve/veya ödül alan karikatürün (lerin) eser sahibi olduğunu ve yarışmaya gönderdiği asıl veya nüsha eserin mülkiyetini ve Aydın Doğan Vakfı’na devrettiğini, eser üzerinde haiz olduğu 5846 sayılı Türk Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu’nun 21.-25. madde hükümlerinde tanımlanan işleme, çoğaltma, yayma, temsil ve işaret, ses ve/veya görüntü naklinde yarayan araçlarla umuma iletim mali haklarının kullanım haklarını, bunların 3. kişilere devir haklarını da kapsar şekilde herhangi bir yer, süre ve sayı kısıtlaması olmaksızın münhasıran

AYDIN DOĞAN

ULUSLARARASI
KARİKATÜR
YARIŞMASI
INTERNATIONAL
CARTOON
COMPETITION

2019

 **AYDIN
DOĞAN
VAKFI**

Aydın Doğan Vakfı'na devir ettiğini, ayrıca lisans verilen mali hakların kullanılması için zorunluluk arz eden ve 5846 sayılı FSEK'da sayılı bulunan manevi hakların kullanım yetkisini Aydın Doğan Vakfı'na verdiği Aydın Doğan Vakfı'nın söz konusu karikatürü (leri) sergilemek, arşivinde tutmak, internet ortamında ve sair şekillerde çoğaltmak ve yayınlamak suretiyle ve bunlarla sınırlı olmaksızın dilediği her şekilde kullanmasına muvafakatinin olduğunu, devre konu mali haklar bakımından kendisinin tasarruf yetkisinin kalmadığını ve bu nedenle devir edilen mali haklar ile ilgili olarak 3. kişilerle işlem yapmayacağını peşinen kabul ve beyan etmektedir.

9. Katılımcı, yarışmaya sunduğu eserin tamamen özgün bir çalışma olduğunu, eser üzerinde herhangi bir üçüncü kişiye ait 5846 sayılı FSEK'dan kaynaklanan bir hakkın bulunmadığını, var ise bu haklara ilişkin izin alındığını, üçüncü bir kişinin sunulan eser üzerinde bir hak talep etmesi ve Aydın Doğan Vakfı'nın söz konusu eserin kullanımı nedeniyle herhangi bir nam altında tazminat veya benzeri bir bedel ödemesi halinde bu bedelin 2 katı tutarının cezai şart olarak Aydın Doğan Vakfı'na ödeyeceğini ve ayrıca katılımcıya verilen ödülün geri alınacağını kabul ve beyan etmektedir.

10. Yarışmacı, yarışmaya katılım için doldurmuş olduğu katılım formunda yer alan bilgilerin 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanun'u kapsamında Aydın Doğan Vakfı'nın Uluslararası Karikatür Yarışması çerçevesinde iletişim ve yarışmaya katılım amaçlarıyla işleneceğini, aktarılacağını ve başvurunun başarısız olması halinde dahi kişisel verilerin mevzuatın öngördüğü süre boyunca Aydın Doğan Vakfı tarafından saklanacağını, ayrıca yarışmaya katılım ile ilgili bilgilerin jüri, basın ve yayın organları ve diğer ilgili kişiler ile paylaşılacağını, ödül alınması veya eserin yayınlanması durumunda eser sahibi olarak bilgilerinin kamuoyuyla paylaşılacağını ve bu konuda kendisine gerekli bilgilendirmenin yapıldığını kabul ve beyan etmektedir.

.Yarışmacı; şahsına ait kişisel veriler ile ilgili haklarını ve bu verilerin işlenmesine ilişkin olası değişiklikleri www.aydindoganvakfi.org.tr internet sitesinden öğrenebileceği

. Kişisel verilerin Aydın Doğan Vakfı tarafından işlenmesine ilişkin bir talebi olması durumunda, talebini Aydın Doğan Vakfı, Burhaniye Mahallesi Kısıklı Cad. No: 65 34676 Üsküdar İstanbul/Türkiye adresine ıslak imzalı olarak gönderebileceği,

.Yapacağı başvuru sırasında kullanmayı talep ettiği hakka ilişkin açık ve anlaşılır bilgi vermesi, ilgili kişi olduğunu ispat için kimliğini başvuru sırasında tevsik etmesi ve bu nedenle kimlik bilgilerini de başvuru ile birlikte göndermesi ve başvuru sonucunun kendisine iletilmesi için iletişim bilgilerini paylaşmasının da gerektiği,

Hususlarında yarışmaya katılım öncesinde aydınlatılmış olduğunu kabul ve beyan etmektedir.

11. İlk üç dereceye girenlerin, ödül törenine gelmeleri için gereken yol ve konaklama giderleri Vakıf tarafından karşılanacaktır.

12. Ödül alamayan karikatürler, sahiplerinin 1 yıl içerisinde Vakfa yazılı olarak başvurmaları halinde iade edilecektir. Bu süre geçtikten sonra Vakfın yükümlülüğü sona erer.

13. Yarışmaya son katılma tarihi 5 Temmuz 2019 Cuma günüdür.

14. Jüri üyeleri, üyelik yaptıkları yıl yarışmaya katılamazlar.

15. Yarışmaya gönderilen karikatürlerin Sanal Müze'de yer alması konusunda karar verme yetkisi Aydın Doğan Vakfı'na aittir.

AYDIN DOĞAN

**ULUSLARARASI
KARİKATÜR
YARIŞMASI
INTERNATIONAL
CARTOON
COMPETITION**

2019

 **AYDIN
DOĞAN
VAKFI**

36TH AYDIN DOĞAN INTERNATIONAL CARTOON COMPETITION PARTICIPATION RULES

• Aydın Doğan International Cartoon Competition is organized every year in Turkey by Aydın Doğan Foundation.

• The competition is open to the professional and amateur cartoonists from all over the world.

• The Jury is composed of the international members. The Jury will meet in **November 2019**.

• The award ceremony of 36th Aydın Doğan International Cartoon Competition will be organized in **June 2020** in Istanbul.

CONDITIONS FOR PARTICIPATION

1. Participants can select any theme.
2. Participants will submit the original copies of their cartoons. Cartoons sent as printouts should bear original signatures of participants. Photographs, photocopies, etc. will not be accepted.
3. Size of cartoons should not exceed A3 paper size (29.7 x 42cm).
4. Completing the participation form published on www.aydindoganvakfi.org.tr, contestants will send their cartoons together with a short curriculum vitae and a photograph of them to the following address: Aydın Doğan Vakfı, Burhaniye Mahallesi Kısıklı Cad. No: 65 34676 Üsküdar Istanbul/Turkey.
5. The Foundation will not be responsible for any damage that may occur during postage or for any late delivery of cartoons.
6. Award-winning cartoons will not be returned to participants.
7. By completing the participation form, the contestant beforehand declares and accepts that he/she is the author of his/her cartoon(s) to be submitted to the competition; that he/she grants license in form of non-exclusive simple license to Aydın Doğan Foundation without any limitations on location, time period and number including assignment to third parties in relation to the usage rights of financial rights such as processing, duplication, distribution, representation, indication and transmission to the public via audio and/or visual means as defined under the provisions of the Articles 21-25 of the Law No. 5846 on Turkish Intellectual and Artistic Works; and that he/she grants power to use the moral rights to Aydın Doğan Foundation, which are obligatory for the use of the licensed financial rights as set forth in Law No. 5846 on Turkish Intellectual and Artistic Works, and that he/she gives consent to Aydın Doğan Foundation to exhibit such cartoon(s), to keep them in its archives, to duplicate and publish them on the Internet or through other media and to use them in any other way without any limitations.
8. Where the cartoon(s) to be submitted to the competition wins a rank and/or a prize; the contestant beforehand declares and accepts that he/she is the author of his/her rank and/or prize-winning cartoon(s) and that he/she transfers ownership of the original or the copy of cartoon, submitted to the competition, to Aydın Doğan Foundation; that he/she transfers the financial rights such as processing, duplication, distribution, representation, indication and transmission to the public via audio and/or visual means he/she holds over the cartoon(s) to Aydın Doğan Foundation without any limitations on location, time period and number including assignment to third parties under the provisions of the Articles 21-25 of the Law

AYDIN DOĞAN

ULUSLARARASI
KARİKATÜR
YARIŞMASI
INTERNATIONAL
CARTOON
COMPETITION

2019

 **AYDIN
DOĞAN
VAKFI**

No. 5846 on Turkish Intellectual and Artistic Work; and that he/she grants power to use the moral rights to Aydın Doğan Foundation, which are obligatory for the use of the licensed financial rights as set forth in Law No. 5846 on Turkish Intellectual and Artistic Works; that he/she gives consent to Aydın Doğan Foundation to exhibit such cartoon(s), to keep them in its archives, to publish them on the Internet or through other media and to use them in any other way without any limitations; that he/she does not have any right of disposition over the financial rights subject to transfer and thus will not enter into any transactions with third parties in relation to transferred financial rights.

9. The Participant hereby accepts and declares that the cartoon submitted for the competition is an original work, and that there is no right arising from Law No. 5846 on Turkish Intellectual and Artistic Works on the cartoon belonging to any third party and if any, that permission is obtained with regards to such rights, and in case a third party claims a right on the cartoon submitted and Aydın Doğan Foundation is obliged to pay any compensation or any other amount under whatsoever name due to the use of such cartoon, that he/she will pay 2 times of this amount to Aydın Doğan Foundation as a penal clause, and also that the award given to the participant will be taken back.

10. The Contestant accepts and declares that the information included on the participation form completed for the competition participation will be processed and transferred with communication and competition participation purposes within the framework of the International Cartoon Competition of Aydın Doğan Foundation in accordance with the Personal Data Protection Law number 6698; that even if the application fails, the personal data will be kept by Aydın Doğan Foundation for the period of time set forth by the legislation; that the information related to competition participation will be shared with the jury, press and media organs and other relevant parties; that where a prize is won or where cartoon is published, his/her information as being author of such cartoon will be shared with the public; and that he/she is provided with required information in this regard.

- The Contestant accepts and declares that he/she has been informed before participating in the competition that he/she can learn his/her rights about his/her personal data and possible modifications on processing of this data from www.aydindoganvakfi.org.tr;

- That where he/she has any request on processing of his/her personal data by Aydın Doğan Foundation, he/she can send such request in written with original signature to the address of Aydın Doğan Vakfı, Burhaniye Mahallesi Kısıklı Cad. No: 65 34676 Üsküdar İstanbul/Turkey;

- That he/she will provide clear and comprehensible information related to the right he/she requests to use during the application to be made; that he/she will certify his/her identity during the application to prove that the applicant is the relevant person and will send his/her identification information together with the application; and that it will be required to share also his/her contact information to receive the result of the application;

And that he/she has been informed about all of the foregoing issues before participating in the competition.

11. The Foundation will cover travel and accommodation expenses of the first three award-winning competitors for the award ceremony.

12. Cartoons that have not received any awards will be returned to their owners upon written application to the Foundation within 1 year. The responsibility of the Foundation ends after this period.

13. The deadline to participate in the competition is **Friday, July 5th 2019**.

14. Jury members cannot participate in the competition in the year they act as a jury member.

15. The decision to upload the cartoons, submitted to the competition, on the Virtual Museum belongs to Aydın Doğan Foundation.

AYDIN DOĞAN

**ULUSLARARASI
KARİKATÜR
YARIŞMASI
INTERNATIONAL
CARTOON
COMPETITION**

2019

 **AYDIN
DOĞAN
VAKFI**

36° CONCURSO INTERNACIONAL DE CARICATURAS AYDIN DOĞAN

• El concurso internacional de caricatura Aydın Doğan, lo organiza en Turquía cada año la fundación Aydın Doğan.

• El concurso esta abierto para los caricaturistas tanto profesionales como aficionados de todo el mundo.

• El Comité Selectivo está formado por miembros internacionales. El comité se reunirá en **Noviembre de 2019**.

• La ceremonia de premiación del 36° Concurso Internacional de Caricaturas Aydın Doğan se realizará en Estambul en **Junio de 2020**.

CONDICIONES PARA PARTICIPAR

1. Es libre el tema del concurso.
2. Se participa en el concurso con una caricatura original. Si las caricaturas se envían como impresas en computador, deben ser con firma original (Firma húmeda). No se aceptarán fotos, fotocopias etc.
3. El tamaño máximo de las caricaturas enviadas será de A3 (29,7 x 42cm).
4. Los participantes deben llenar el formulario anexo, o formulario que se encuentra publicado en la página www.aydindoganvakfi.org.tr y enviarlo junto con la obra, un corto currículum vitae y una fotografía suya a la dirección: Aydın Doğan Vakfı, Burhaniye Mahallesi Kısıklı Cad. No: 65 34676 Üsküdar Estambul/Turquía.
5. No será problema de la fundación, si la obra con el envío se daña o no llega a tiempo para el concurso.
6. Las caricaturas que ganen premio en el concurso no serán devueltas.
7. El/La participante/concursante una vez que llene el formulario de inscripción, declara y acepta desde aquel momento que: es el/la autor/a de la(s) caricatura(s) a participar en el concurso; y que, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 21-25 de la Ley Turca N°5846 de Ideas y Obras del Arte, los derechos económicos de transmisión al público mediante los medios de reproducción, publicación, representación y marca, el audio y/o imagen por medios de transmisión, y los derechos de transferencia a 3eras personas, sin limitación alguna y en forma tal como una simple patente de la(s) caricatura(s); los transfiere a favor de la Fundación Aydın Doğan y que la misma Fundación Aydın Doğan, tiene el derecho a exponer, guardar en sus archivos, reproducir por medio de internet o en la forma que considere conveniente, la(s) mencionadas caricatura(s).
8. Para el caso que la(s) caricatura(s) a participar se clasificaran o ganara(n) premio(s), el concursante autor de ellas declara y acepta desde este momento que: es el/la autor/a de la(s) caricatura(s) a participar en el concurso; y que, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 21-25 de la Ley Turca N°5846 de Ideas y Obras del Arte, los derechos económicos de transmisión al público mediante los medios de reproducción, publicación, representación y marca, el audio y/o imagen por medios de transmisión, y los derechos de transferencia a 3eras personas, sin limitación alguna y en forma tal como una simple patente de la(s) caricatura(s); los transfiere a favor de la Fundación Aydın Doğan y que la misma Fundación Aydın Doğan, tiene el derecho a exponer, guardar en sus archivos, reproducir por medio de internet o en la forma que considere conveniente, la(s) mencionadas caricatura(s); que no

AYDIN DOĞAN

ULUSLARARASI
KARİKATÜR
YARIŞMASI
INTERNATIONAL
CARTOON
COMPETITION

2019



tendrá autoridad sobre los derechos económicos de transferencia de las caricaturas, ni en concepto de negociar con 3eras personas sobre las mismas. y que no podrá tramitar nada en concepto.

9. El/La participante/concursante declara y acepta, y queda informado/a, desde este momento que: las obras que presentan son propias; que las terceras personas no tienen algún derecho sobre ellas, precedentes de la FSEK (Ley de Ideas y Obras del Arte); y si los hay tener los respectivos permisos sobre al uso de éstos derechos; en caso que las terceras personas reclamen derechos sobre las obras peresentadas y que la Fundación Aydın Doğan tenga que pagar alguna indemnización bajo cualquier título, debido al uso de la obra y de los derechos, los participantes tendrán que recompensarla a la Fundación un valor doble de la supuesta indemnización, como una penalización; y que el premio ganado y recibido será devuelta.

10. El/La participante/concursante declara y acepta, y queda informado/a, desde este momento que: los datos de carácter personal introducidos en el formulario para participarse en el concurso estarán, de conformidad con lo dispuesto en la Ley N°6698 de Protección de Datos Personales, tratados, y transferidas en su caso, con objeto comunicación y de participación en el Concurso Internacional de Caricaturas Aydın Doğan; y aún en caso de fracaso de la solucitud los datos personales estarán conservados por la Fundación Aydın Doğan, duran por el tiempo legalmente previsto; estarán transferidas, en su caso, a los miembros del jurado del concurso, y los órganos/organizaciones de la prensa, publicación, y a las autoridades interesadas; y estarán desifrados también al público, en caso que su obra ganára premio o se publicára; y que de todo ello

- Los participantes pueden enterarse en la página de internet www.aydindoganvakfi.org.tr sobre los derechos relacionados con sus datos personales y los posibles cambios respecto al tratamiento de estos.

- Cualquier reclamación o demanda hacia la Fundación Aydın Doğan, relacionada con el tratamiento de los datos personales, se debe enviarla con firma húmeda, a la Fundación Aydın Doğan; la dirección es: Burhaniye Mahallesi Kısıklı Cad. No: 65 34676 Üsküdar Estambul/Turquía.

- Declara y compromete, desde este momento: presentar -en el momento de su solicitud relacionada con hacerse uso de sus derechos- datos personales e información muy clara, entendible y correcta sobre el derecho que quiere hacer su uso; demostrar con pruebas -en el momento de solicitud- su identidad, para comprobar que el/la interesado/a y el/la solicitantes és, o no, la misma persona; y por lo tanto, enviar sus datos de identidad junto conto con la solicitud; compartir sus datos de domicilio para la correspondencia y el aviso sobre los resultados de su solicitud;

y aceptar que queda totalmente informado/a, en todos conceptos/aspectos, antes de su participación en el concurso

11. Para los primeros tres ganadores y que asistan a la ceremonia de premiación, la Fundación se hara cargo de los gastos alojamiento y transporte.

12. Los dueños de las caricaturas que no obtengan premio, deben escribir a la Fundación, en el limite de un año, para que apliquen a su devolución. Luego de este tiempo la Fundación no se responsabiliza.

13. La última fecha para participar en el concurso es el día viernes **5 de Julio de 2019**.

14. Los miembros del jurado no pueden participar en el curso del mismo año de su jurado.

15. Pertenece a la autoridad de la Fundación Aydın Doğan la decisión de enviar las caricaturas del concurso, para que tomen lugar en el Museo Virtual.

AYDIN DOĞAN

**ULUSLARARASI
KARİKATÜR
YARIŞMASI
INTERNATIONAL
CARTOON
COMPETITION**

2019

**AYDIN
DOĞAN
VAKFI**

36-й Международный Конкурс карикатуры им. Айдына Догана

• Международный Конкурс карикатуры им. Айдына Догана ежегодно проводится в Турции Фондом имени Айдына Догана.

• Конкурс открыт для карикатуристов-профессионалов и любителей со всех стран.

• Комитет по Отбору состоит из международных членов. Комитет соберётся **в ноябре 2019 г.**

• Церемония награждения победителей 36-ого Международного Конкурса Карикатуры им. Айдына Догана состоится в Стамбуле **в июне 2020 г.**

УСЛОВИЯ УЧАСТИЯ

1. Тема конкурса свободная.
2. Принять участие в Конкурсе можно с оригиналами карикатур. Если карикатуры будут отправлены в виде компьютерной распечаткой, на них должна присутствовать подпись (мокрая печатка). Фотографии, фотокопии и подобные документы не принимаются.
3. Отправляемые карикатуры должны быть в размере не более формата А3 (29,7 x 42см).
4. Участники Конкурса должны заполнить форму участия на сайте www.aydindoganvakfi.org.tr, отправить свое короткое резюме и фотографию вместе с карикатурами по адресу: Aydın Doğan Vakfı, Burhaniye Mahallesi Kısıklı Cad. No: 65 34676 Üsküdar İstanbul/Türkiye.
5. Фонд не несет никакой ответственности за повреждение работ на почте или за несвоевременную доставку работ.
6. Карикатуры, участвующие в конкурсе и получившие награды, возвращены не будут.
7. С заполнением бланка участия участник заявляет, что он является владельцем художественной работы-карикатуры (карикатур), участвующей в конкурсе, и он соглашается на предоставление лицензии Фонду им. Айдына Догана в форме неисключительной простой лицензии, которая будет охватывать передачу прав 3-им лицам и без ограничения места, времени и количества, прав на использование финансовых прав на сообщения для всеобщего сведения средствами, способствующими обработке, распространению, копированию, представлению и маркировке, передаче звука и/или изображения, описанные в положениях статей 21-25 Турецкого Закона по Правам Интеллектуальной Собственности номер 5846, а также что моральные права, содержащиеся в Турецком Законе по Правам Интеллектуальной Собственности номер 5846, которые являются обязательными для использования лицензированных финансовых прав, были предоставлены Фонду им. Айдына Догана, а также дает свое согласие на выставку карикатур (карикатуры) в Фонде им. Айдына Догана, сохранение в архиве, распространение и публикацию в Интернет-среде и подобных средах, и не ограничиваясь вышеперечисленным, на использование в любой форме.
8. Если карикатура (карикатуры), с которой участник будет участвовать в конкурсе, выиграет и/или займет призовое место в конкурсе, участник заранее заявляет, что он является владельцем художественной работы-карикатуры (карикатур), и передает Фонду им. Айдына Догана права собственности на оригиналы или копии, которые были им отправлены на конкурс, и он передает исключительно Фонду им. Айдына Догана права на использование финансовых прав на сообщения для всеобщего сведения средствами, способствующими обработке, распространению, копированию, представлению и маркировке, передаче звука и/или изображения, описанные в положениях статей 21-25 Турецкого Закона «Об Интеллектуальной Собственности и Художественных произведениях» номер 5846, в том числе и передачу прав

AYDIN DOĞAN

**ULUSLARARASI
KARİKATÜR
YARIŞMASI
INTERNATIONAL
CARTOON
COMPETITION**

2019



3-им лицам, и без ограничения места, времени и количества, а также дает свое согласие на выставку карикатур (карикатуры) в Фонде им. Айдына Догана, сохранение в архиве, распространение и публикацию в Интернет-среде и подобных средах, и не ограничиваясь вышеперечисленным, на использование в любой форме, и заявляет, что моральные права, содержащиеся в Турецком Законе «Об Интеллектуальной Собственности и Художественных произведениях» номер 5846, которые являются обязательными для использования лицензированных финансовых прав, были предоставлены Фонду им. Айдына Догана, и что у него не осталось никаких прав с точки зрения финансовых на предмет передачи, и, поэтому, он не сможет проводить никаких сделок с 3-ми лицами в связи с переданными финансовыми правами.

9. Участник заявляет и соглашается с тем, что художественная работа, которую он предоставляет для участия в конкурсе, является полностью оригинальной, и что нет никаких прав, вытекающих из Турецкого Закона «Об Интеллектуальной Собственности и Художественных произведениях» номер 5846, в отношении какой-либо третьей стороны. Если таковы имеются, участник заявляет и принимает то, что права на художественную работу были получены. В случае каких-либо претензий третьей стороны в отношении данного художественного произведения и в случае выплаты соответствующей компенсации со стороны Фонда им. Айдына Догана третьей стороне, участник обязуется выплатить Фонду компенсацию в двукратном размере в качестве штрафа и вернуть награду Фонду.

10. Участник заявляет и соглашается с тем, что данные, указанные в бланке-заявке на участие, заполненной участником для участия в конкурсе, будут обработаны и переданы для участия в конкурсе и обмена информации в рамках Международного Конкурса Карикатуры им. Айдына Догана в соответствии с Законом «О защите Персональных Данных» номер 6698, и даже в случае сбоя при подаче заявки на участие, персональные данные будут сохраняться Фондом им. Айдына Догана в течение срока, предусмотренного законодательством, кроме того, информация, связанная с участием в конкурсе будет предоставлена членам жюри, прессе, СМИ и другим заинтересованным лицам, в случае получения награды или публикации работ, информация о владельце работы будет предоставлена общественности, и участник был проинформирован об этом.

– Участник сможет узнать свои права, связанные с принадлежащими ему персональными данными и о возможных изменениях, касающихся обработки этих данных, по адресу веб-сайта www.aydindoganvakfi.org.tr

– В случае запроса относительно обработки персональных данных Фондом им. Айдына Догана, подписанный запрос (должна присутствовать мокрая подпись) может быть отправлен на адрес Aydın Doğan Vakfı, Burhaniye Mahallesi Kısıklı Cad. No: 65 34676 Üsküdar İstanbul/Türkiye

– В процессе подачи заявки для использования своих прав на участие в Конкурсе участник предоставит четкую и понятную информацию, касающуюся права, которое он потребовал, участник должен засвидетельствовать подлинность удостоверения личности при подаче заявки и поэтому должен отправить вместе с заявкой на участие данные удостоверения личности для доказательства, что подавший заявку является соответствующим лицом, и для передачи участнику результата подачи заявки ему необходимо указать контактные данные.

11. Фонд покрывает транспортные расходы и стоимость проживания участников, чьи работы заняли первые три места, для их участия на церемонии вручения наград.

12. Работы, не занявшие призовые места, в случае подачи владельцами письменного запроса в Фонд, будут возвращены в течение 1 года. По истечении этого срока, на Фонд никакие обязательства возлагаться не могут.

13. Последний день отправки заявок на участие в конкурсе **Пятница 5 июля 2019 г.**

14. Члены жюри не могут участвовать в конкурсе в год своего вхождения в состав жюри.

15. Фонд им. Айдына Догана сохраняет за собой право принятия решения относительно выставления отправленных на конкурс карикатур в Музее Искусств.

AYDIN DOĞAN

**ULUSLARARASI
KARİKATÜR
YARIŞMASI
INTERNATIONAL
CARTOON
COMPETITION**

2019

